



12|2010  
25 CHF | 16 €

1529

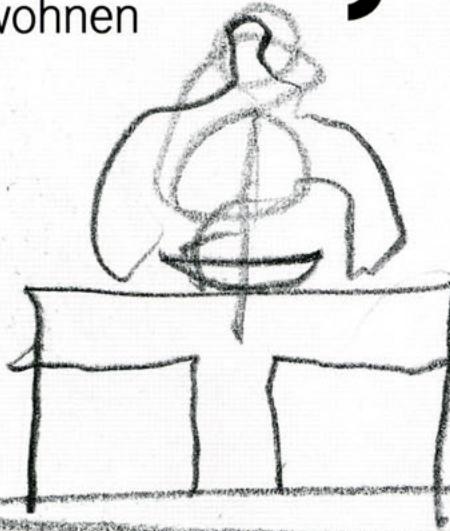
1999

**werk,**  
bauen + wohnen

Nachgefragt

Revisité  
Revisited

Alison & Peter Smithson  
Luigi Snozzi | Mario Botta  
Olympiadorf München  
Siedlungen und Schulen  
Forum: Lissabon, Sitten, Wetzikon ...





## Langfristiger Schutz

Ob gegen Schmutz, Wasser oder Graffiti: Sichtbeton oder andere poröse Bauoberflächen zu schützen, macht Sinn. Die Oberflächen können nicht nur sauberer gehalten, sondern auch deren Lebensdauer verlängert werden. Bei Graffiti etwa dringen die aggressiven Lösungsmittel tief in die poröse Oberfläche ein und verursachen irreparable Schäden. Das Entfernen braucht Zeit und Erfahrung, und doch ist das Resultat oft unbefriedigend, weil Farbrückstände zurückbleiben, die nur mit abrasiven Mitteln entfernt werden können. Hydrophobierungen verhindern, dass durch Wasser Chloride und andere Schadstoffe ins Innere des Betons transportiert werden und den Stahl angreifen können, der Bewuchs durch Algen und Ausblühungen wird eingeschränkt. Das optimale Schutzsystem – Imprägnierung oder Beschichtung – hängt vom Untergrund, der Belastungsform, der Bauphysik, den ästhetischen Ansprüchen und vom Budget ab. In der Regel unsichtbar, ist auf Wunsch teilweise auch eine Kolorierung möglich. Es empfiehlt sich, bereits in der Projektphase mit einem erfahrenen Fachspezialisten zusammenzuarbeiten. Die Desax AG gehört zu den führenden Schweizer Unternehmen im Bereich Graffiti- und Oberflächenschutz auf Sichtbeton und anderen porösen Untergründen.

DESAX AG  
CH-8737 Gommiswald  
www.desax.ch

## Viel Farbe zum Jubiläum

Die Klassikleuchten der Bolichwerke, zusammengefasst in der Kollektion Ebolicht, werden seit 1911 produziert und hängen in vielen historischen Gebäuden. Noch heute in aufwendiger Manufakturarbeit gefertigt, haben sie den Charme und die Verarbeitungs-

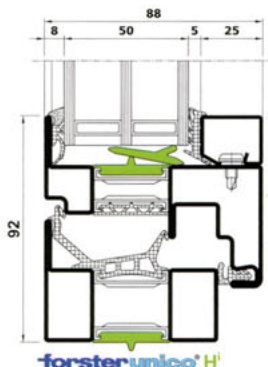


qualität ihrer älteren Geschwister. Auch der Variantenreichtum der traditionsreichen Leuchten wurde erhalten. So finden Fachplaner für fast jedes Modell ein breites Spektrum stilechter Montagealternativen und Beschläge. Dass sich die gründerzeitlichen Leuchtenklassiker der Bolichwerke auch mit modernem Ambiente gut kombinieren lassen, haben Architekten und Einrichter längst für sich entdeckt. Grund genug für die Bolichwerke, sich für das angehende Jubiläumsjahr etwas Besonderes einfallen zu lassen: Ab sofort ist das grosse Formenspektrum der Kollektion Ebolicht in sämtlichen RAL-Farben erhältlich, vom Pastell- bis zum Vollton.

Bolichwerke KB  
D-76684 Östringen-Odenheim  
www.bolichwerke.de

## Höhere Wärmedämmung

Das Profilsystem Forster unico erhält Zuwachs. Mit nur zwei zusätzlichen Dichtungskomponenten wird aus dem wärmegeprägten Fenster ein hochisoliertes Bauteil. Die Systemprofile bestehen aus 100% Stahl und kommen nach wie vor ohne Kunststoffisolatoren und ohne zusätzliche Profillösungen aus. Das Zusammenspiel von neuester Technologie, Energieeffizienz, Ästhetik und umweltschonendem Materialeinsatz garantiert für eine verantwortungsvolle und nachhaltige Bauweise. Seit der Einführung



des Systems im Jahr 2007 ist Forster unico sowohl bei Planern als auch bei Verarbeitern beliebt. Mit den zwischenzeitlich erfolgten Ergänzungen, wie den zusätzlichen äusserst schlanken Rahmen- und Flügelprofilen, den Hebeschiebetüren, den Prüfungen für Einbruch- und Durchschusshemmung und den umfangreichen Basisprüfungen für die CE-Kennzeichnung ist Forster unico ein zukunftsweisendes System mit vielen Anwendungsmöglichkeiten.

Forster Profilsysteme  
CH-9320 Arbon  
www.forster-profile.ch

## Umbau mit Mehrwert

Das hellste Licht ist Tageslicht, auch bei bedecktem Himmel, und zwar dann, wenn es von oben kommt. Vom Zenit zum Horizont hin nimmt es kontinuierlich um den Faktor 5,5 ab. Auch grosszügig bemessene Seitenfenster verlangen an trüben Tagen Kunstlicht, noch dunkler wird es, wo eine verdichtete Bauweise oder Hanglage den Lichteinfall beeinträchtigen. Cupolux-Oberlichter bringen Tageslicht in Küchen und Badezimmer, in Hauswirtschaftsräume oder Flure. Im hier gezeigten Beispiel, einer Überbauung mit Terrassenwohnungen aus den 80er Jahren, überdachte eine zweischalige Polyesterkuppel eine Loggia. Die ganze Lichtkuppel liess sich horizontal manuell verschieben, um unter der Öffnung ein wenig im Freien zu sitzen. Mit den Jahren verfärbte sich das damals verwendete GFK-Material zu einem undefinierbaren Braun und liess immer weniger Licht durch. Noch schlimmer: Die Konstruktion mit der verschiebbaren Kuppel erwies sich als Energieschleuder. Die Isolierung nach innen wie nach aussen war gemäss heutigen Standards mangelhaft. Im Rahmen einer Totalsanierung der Wohnung wurde die Kuppel ersetzt zugunsten



einer optisch und energetisch überzeugenden Lösung. Die nun installierte Glaspyramide überdacht keine Loggia mehr, sondern ein Atrium im Wohnbereich. Gewünscht war ein freier Blick in den Himmel und die Möglichkeit zum Lüften, um an warmen Sommerabenden am höchsten Punkt des Hauses die natürliche Thermik zu nutzen und die erwärmte Raumluft abzuführen. Weitere Forderungen waren eine gute Wärmedämmung, geringes Aufheizen des Innenraums, Schutz vor UV-Strahlung sowie die Sicherheit vor Hagel und Einbruch.

Cupolux AG  
CH-8041 Zürich  
www.cupolux.ch

## Parken, Überdachen, Absperrern

Der vollständig überarbeitete Katalog 2011 der Velopa AG in Spreitenbach zeigt auf 48 Seiten ihr grosses Angebot von Zwei- und Vierrad-Parkings, Überdachungen und Absperrsystemen. Neben jüngsten Entwicklungen wie etwa Etage'2', das zweistöckige Veloparksystem, sind auch die für Planer wissenswerten technischen Details dokumentiert. Das praktische wie informative Handbuch kann via E-Mail kostenlos bestellt werden:

katalog.2011@velopa.ch